

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811**

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax: (352) 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>**BANDO DI GARA****SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

**Denominazione ufficiale:** Regione Campania

**Indirizzo postale:** Via P. Metastasio n° 25/29

Città: Napoli Codice postale: 80125

Paese: Italia

**Punti di contatto:** Sig.ra Concetta Savastano Telefono: 0817964558

All'attenzione di: Dr. Luigi Riccio

Posta elettronica: [servizio.gare@regione.campania.it](mailto:servizio.gare@regione.campania.it) Fax: 0817964412

**Indirizzo(i) internet (se del caso)**Amministrazione aggiudicatrice (*URL*): [www.regione.campania.it](http://www.regione.campania.it)Profilo di committente (*URL*):**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.I

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.II

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:**

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.III

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ**

- Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale
- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
- Agenzia/ufficio nazionale o federale
- Difesa
- Autorità regionale o locale
- Ordine pubblico e sicurezza
- Ambiente

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="radio"/> Agenzia/ufficio regionale o locale                          | <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari     |
| <input type="radio"/> Organismo di diritto pubblico                               | <input type="checkbox"/> Salute                            |
| <input type="radio"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale | <input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale |
| <input type="radio"/> Altro   | <input type="checkbox"/> Protezione sociale                |
| <i>(specificare):</i>   | <input type="checkbox"/> Ricreazione, cultura e religione  |
|   | <input type="checkbox"/> Istruzione                        |
|   | <input type="checkbox"/> Altro                             |
|   | <i>(specificare):</i>                                      |

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici

- |                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| <input type="radio"/> sì | <input checked="" type="radio"/> no |
|--------------------------|-------------------------------------|

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811****SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO****II.1) DESCRIZIONE****II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice**

Affidamento del servizio di pulizia dei locali della Giunta Regionale della Campania

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi***(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)***(a) Lavori** 

- Esecuzione
- Progettazione ed esecuzione
- Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici

**(b) Forniture** 

- Acquisto
- Leasing
- Noleggio
- Acquisto a riscatto
- Misto

**(c) Servizi** 

Categoria di servizi: N. 14  
*(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)*

Sito o luogo principale dei lavori:

Luogo principale di consegna:

Luogo principale di esecuzione:

Napoli e provincia

Codice NUTS ITF33

**II.1.3) L'avviso riguarda**

- un appalto pubblico
- l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)
- l'istituzione di un accordo quadro

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)**Accordo quadro con diversi operatori Accordo quadro con un unico operatore 

Numero , o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto

**Durata dell'accordo quadro:**

periodo in anni:

o mesi:

Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:

**Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre):**

Valore stimato, IVA esclusa:

Moneta:

oppure valore tra e

Moneta:

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se noti):

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Affidamento, per tre anni, del servizio di pulizia ordinaria e straordinaria dei locali della Giunta Regionale della Campania ubicati in Napoli e provincia

**II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811**

**Vocabolario principale**

**Vocabolario supplementare (se del caso)**

**Oggetto principale**

74750000

**II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

sì  no

**II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)**

sì  no

**In caso affermativo**, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

un solo lotto  uno o più lotti  tutti i lotti

**II.1.9) Ammissibilità di varianti**

sì  no

**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**

**II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 8656742.30

Moneta: EUR

oppure valore tra e

Moneta:

**II.2.2) Opzioni (se del caso)**

sì  no

**In caso affermativo**, descrizione delle opzioni:

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso): oppure tra e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Periodo in mesi: 36 o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal (gg/mm/aaaa)

al (gg/mm/aaaa)

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811****SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO****III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO****III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste** *(se del caso)*

Cauzione provvisoria pari al 2% dell'importo triennale a base d'asta riferito al singolo lotto.

Cauzione definitiva pari al 10% dell'importo contrattuale.

Così come stabilito dall'art. 12 del capitolato speciale d'appalto.

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

Fondi del bilancio regionale

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto** *(se del caso)*

E' ammessa la partecipazione di imprese appositamente e temporaneamente raggruppate ai sensi dell'art. 34 lettera d) del D.lgs. 163/2006 così come indicato dall'art. 11 del disciplinare di gara.

**III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto** *(se del caso)*

sì

no

**In caso affermativo**, descrizione delle condizioni particolari:

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE****III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedi art. 6 del disciplinare di gara.

**III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedi art. 6 del disciplinare di gara.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti  
*(se del caso):*

**III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

vedi art. 6 del disciplinare di gara.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti  
*(se del caso):*

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811**

**III.2.4) Appalti riservati (se del caso)**

sì  no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI**

**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?**

sì  no

**In caso affermativo**, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

**III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

sì  no

**SEZIONE IV: PROCEDURA**

**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Aperta

Ristretta

Ristretta accelerata

Giustificazione della procedura accelerata:

Negoziata

Sono già stati scelti candidati?

sì  no

**In caso affermativo**, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3  
*Altre informazioni*

Negoziata accelerata

Giustificazione della procedura accelerata:

Dialogo competitivo

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811****IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE****IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (contrassegnare le caselle pertinenti)****Prezzo più basso** 

oppure

**Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai**  criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili) criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche

Criteria	Ponderazione	Criteria	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica** sì no**In caso affermativo**, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO****IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)**

Procedura N° 459/07

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto** sì no**In caso affermativo:** Avviso di preinformazione Avviso relativo al profilo di committenteNumero dell'avviso nella GU: **IS** - del (gg/mm/aaaa)Altre pubblicazioni precedenti (se del caso) **IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)**

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: 11/05/2007 (gg/mm/aaaa)

Ora:

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811**

Documenti a pagamento

sì  no

**In caso affermativo**, prezzo (*indicare solo in cifre*): Moneta:

Condizioni e modalità di pagamento:

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

Data: 18/05/2007 (*gg/mm/aaaa*)

Ora:

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione**

<b>ES</b>	<b>CS</b>	<b>DA</b>	<b>DE</b>	<b>ET</b>	<b>EL</b>	<b>EN</b>	<b>FR</b>	<b>IT</b>	<b>LV</b>	<b>LT</b>	<b>HU</b>	<b>MT</b>	<b>NL</b>	<b>PL</b>	<b>PT</b>	<b>SK</b>	<b>SL</b>	<b>FI</b>	<b>SV</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Altra:**

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (*procedure aperte*)**

Fino al: (*gg/mm/aaaa*)

*oppure* periodo in mesi:

o giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

Data: (*gg/mm/aaaa*) Ora:

Luogo (*se del caso*):

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (*se del caso*)

sì  no

titolari o loro delegati

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

**VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (*se del caso*)**

sì  no

**In caso affermativo**, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

**VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

sì  no

**In caso affermativo**, indicare il progetto/programma:



**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811**

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** *(se del caso)*

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO**

**VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: TAR CAMPANIA  
Indirizzo postale: Piazza Municipio n° 64  
Città: Napoli Codice postale: 80133  
Paese: Italia  
Posta elettronica: Telefono: 081.7901285  
Fax:  
Indirizzo Internet (URL): [www.giustizia-amministrativa.it](http://www.giustizia-amministrativa.it)

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione** *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:  
Indirizzo postale:  
Città: Codice postale:  
Paese:  
Posta elettronica: Telefono:  
Fax:  
Indirizzo Internet (URL):

**VI.4.2) Presentazione di ricorso** *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso:

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811****VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso**

Denominazione ufficiale: Settore Demanio e Patrimonio -Servizio Attività negoziale e contrattuale -Gare e Appalti

Indirizzo postale: Via P. Metastasio, 25/29

Città: Napoli Codice postale: 80125

Paese: Italia

Posta elettronica: sett.dem.patr.@regione.campania.it Telefono: 0817964545

Fax: 0817964412

Indirizzo Internet (URL): www.regione.campania.it

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO**

23/03/2007 (gg/mm/aaaa)

**ALLEGATO A**

ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

**I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

Denominazione ufficiale: REGIONE CAMPANIA - SETTORE DEMANIO E PATRIMONIO

Indirizzo postale: VIA PIETRO METASTASIO 25-29

Città: NAPOLI Codice postale: 80125

Paese: Italia

Punti di contatto: RESPONSABILE DELLA PROCEDURA Telefono: 081-7963586

All'attenzione di: DOTT. TOSCANO GIACOMO

Posta elettronica: g.toscano@maildip.regione.campania.it Fax: 081-7963600

Indirizzo Internet (URL): WWW.REGIONE.CAMPANIA.IT

**II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)**

Denominazione ufficiale: REGIONE CAMPANIA - SETTORE DEMANIO E PATRIMONIO-SERVIZIO ATTIVITA' NEGOZIALE E CONTRATTUALE -GARE E APPALTI

Indirizzo postale: VIA METASTASIO 25-29

Città: NAPOLI Codice postale: 80125

Paese: Italia

Punti di contatto: RESPONSABILE TECNICO Telefono: 081-7964562

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811**

All'attenzione di: ING. CARMINE PALLADINO

Posta elettronica:

Fax: 081-7964409

Indirizzo Internet (URL): [WWW.REGIONE.CAMPANIA.IT](http://WWW.REGIONE.CAMPANIA.IT)

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811****ALLEGATO B (1)**

INFORMAZIONI SUI LOTTI

**LOTTO N. 1 TITOLO TORRE PROFIM ISOLA A/6 C. DIR. DI NAPOLI****1) BREVE DESCRIZIONE**

Servizi di pulizia ordinaria e straordinaria di tutte le aree di pertinenza, di tutte le superfici orizzontali.  
Così come indicato all'art. 1-2-3 del capitolato speciale d'appalto

**2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	<input type="text" value="74750000"/>	

**3) QUANTITATIVO O ENTITÀ**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 1914267.83

Moneta: EUR

oppure valore tra

e

Moneta:

**4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/CONCLUSIONE (se del caso)**

Periodo in mesi:

o giorni:

(dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure data di inizio

(gg/mm/aaaa)

data di conclusione

(gg/mm/aaaa)

**5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI**



**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811****ALLEGATO B (3)**

INFORMAZIONI SUI LOTTI

**LOTTO N. 3 TITOLO STABILE DI VIA SANTA LUCIA 81 NAPOLI****1) BREVE DESCRIZIONE**

Servizi di pulizia ordinaria e straordinaria di tutte le aree di pertinenza, di tutte le superfici orizzontali.  
Così come indicato all'art. 1-2-3 del capitolato speciale d'appalto

**2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	<input type="text" value="74750000"/>	

**3) QUANTITATIVO O ENTITÀ**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 1762610.22

Moneta: EUR

oppure valore tra

e

Moneta:

**4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/CONCLUSIONE (se del caso)**

Periodo in mesi:

o giorni:

(dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure data di inizio

(gg/mm/aaaa)

data di conclusione

(gg/mm/aaaa)

**5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI**

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811****ALLEGATO B (4)**

INFORMAZIONI SUI LOTTI

**LOTTO N. 4 TITOLO STABILE DI VIA DE GASPERI N° 28 NAPOLI****1) BREVE DESCRIZIONE**

Servizi di pulizia ordinaria e straordinaria di tutte le aree di pertinenza, di tutte le superfici orizzontali.  
Così come indicato all'art. 1-2-3 del capitolato speciale d'appalto

**2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	<input type="text" value="74750000"/>	

**3) QUANTITATIVO O ENTITÀ**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 805643.41

Moneta: EUR

oppure valore tra

e

Moneta:

**4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/CONCLUSIONE (se del caso)**

Periodo in mesi:

o giorni:

(dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure data di inizio

(gg/mm/aaaa)

data di conclusione

(gg/mm/aaaa)

**5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI**

**SIMAP2\_CAPPIELLO 23.03.2007 08:41 AM MET - ID:2007-023811****ALLEGATO B (5)**

INFORMAZIONI SUI LOTTI

**LOTTO N. 5 TITOLO STRUTTURA PROTEZIONE CIVILE LOC. SAN MARTINO POZZUOLI (NA)****1) BREVE DESCRIZIONE**

Servizi di pulizia ordinaria e straordinaria di tutte le aree di pertinenza, di tutte le superfici orizzontali.  
Così come indicato all'art. 1-2-3 del capitolato speciale d'appalto

**2) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)**

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	<input type="text" value="74750000"/>	

**3) QUANTITATIVO O ENTITÀ**

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 192427.78

Moneta: EUR

oppure valore tra

e

Moneta:

**4) INDICAZIONE DI UNA DURATA DIVERSA DELL'APPALTO O DI UNA DATA DIVERSA DI INIZIO/CONCLUSIONE (se del caso)**

Periodo in mesi:

o giorni:

(dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure data di inizio

(gg/mm/aaaa)

data di conclusione

(gg/mm/aaaa)

**5) ULTERIORI INFORMAZIONI SUI LOTTI**